

3-20x50 PM II Ultra Short - 3-20x50 PM II Ultra Short LP GR²ID 1cm ccw DT II+ MTC LT / ST II ZC LT

The 3-20×50 PM II Ultra Short from Schmidt and Bender is a compact yet powerful riflescope engineered for high-performance engagements across medium to long distances. With its 3-20× magnification range and a 50 mm objective lens, it offers outstanding optical clarity and flexibility in a streamlined form factor.

Constructed around a robust 34 mm main tube, it maintains a length of approximately 340 mm and weighs around 900 g, striking an excellent balance between size and performance—ideal for mounting on compact platforms without compromising optics.

Its field of view spans roughly 13.0–2.1 m at 100 m, providing broad situational awareness at lower magnification and refined detail at the high end. The exit pupil ranges around 11.4–2.5 mm, and the eye relief is approximately 90 mm, supporting comfortable shooting in varied positions while maintaining strong light-gathering even as light fades.

Advanced features include first focal plane (FFP) illuminated reticle options, side parallax adjustment (from approx. 25 m to infinity), and a low-profile elevation turret optimized for tactical precision.

Key Specifications:

Magnification: 3-20×
Objective Lens Diameter: 50 mm
Main Tube Diameter: 34 mm
Field of View: approx. 13.0-2.1 m @100 m
Exit Pupil: approx. 11.4-2.5 mm
Eye Relief: approx. 90 mm
Length: approx. 340 mm
Weight: approx. 900 g

With precision optics, compact build, and rugged mechanical design, the 3-20×50 PM II Ultra Short is built for serious shooters who demand premium performance in a versatile package.

Attributes

- Name: 3-20x50 PM II Ultra Short LP GR²ID 1cm ccw DT II+ MTC LT / ST II ZC LT
- Manufacturer: SCHMIDT U. BENDER
- Product no.: EU2015780
- Mfr. No.: 667-911-422-M2-I5
- Colour: Black
- Delivery weight: 2kg
- Shipping height: 100mm
- Shipping width: 100mm
- Shipping length: 450mm
- EAN: 4060537061802

NO IMAGE
AVAILABLE

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [English: Safety Instruction Guide for the 3-20x50 PM II Ultra Short Rifle Scope](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa Produktu](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet 3-20x50 PM II Ultra Short kiikaritähkimelle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro používání puškohledu 3-20x50 PM II Ultra Short](#)

Sicherheitshinweise für das 3-20x50 PM II Ultra Short

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu deinem Kauf des 3-20x50 PM II Ultra Short von Schmidt und Bender. Dieses Produkt ist ein hochleistungsfähiges Zielfernrohr, das für den Einsatz bei mittleren bis langen Distanzen konzipiert wurde. Um die Sicherheit und den optimalen Gebrauch zu gewährleisten, lies bitte die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Achte darauf, dass das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
- Halte das Zielfernrohr außerhalb der Reichweite von Kindern und anderen unbefugten Personen.
- Überprüfe regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzungserscheinungen.
- Bei unsachgemäßer Verwendung kann es zu Verletzungen kommen. Verwende das Produkt verantwortungsvoll.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Verwende das Zielfernrohr nicht unter extremen Wetterbedingungen, die die Sicht oder die Funktion beeinträchtigen könnten.
- Achte darauf, dass das Zielfernrohr stets richtig montiert und gesichert ist, um ein Verrutschen oder Herunterfallen zu vermeiden.
- Verwende nur die empfohlenen Montagesysteme und Zubehörteile, um die Sicherheit zu gewährleisten.
- Halte das Zielfernrohr sauber und frei von Schmutz oder Staub, um die Sicht und Funktionalität nicht zu beeinträchtigen.
- Achte darauf, dass du das Zielfernrohr niemals auf eine Person oder ein Tier richtest, es sei denn, du bist bereit zu schießen.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

- **Installation:**
 - Montiere das Zielfernrohr auf einer stabilen Waffe, die für das Zielfernrohr geeignet ist.
 - Stelle sicher, dass die Montage fest sitzt und das Zielfernrohr in der richtigen Position ausgerichtet ist.
 - Prüfe die Ausrichtung des Zielfernrohrs durch einen Sichttest, um sicherzustellen, dass es korrekt installiert ist.
- **Nutzung:**
 - Stelle die Vergrößerung des Zielfernrohrs entsprechend der Schießdistanz ein.
 - Nutze die Parallaxeneinstellung, um die Genauigkeit zu maximieren.
 - Achte auf einen angemessenen Augenabstand, um Verletzungen zu vermeiden.
 - Bei der Nutzung des Zielfernrohrs halte immer die Sicherheitsvorkehrungen für den Umgang mit Feuerwaffen ein.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Zielfernrohr und alle dazugehörigen Teile gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott.
- Achte darauf, dass keine Teile des Zielfernrohrs in die Umwelt gelangen.

- Informiere dich über Recyclingmöglichkeiten in deiner Nähe.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder bei Fragen zur Sicherheit kannst du dich an den Hersteller oder an den Händler wenden, bei dem du das Produkt erworben hast. Achte darauf, dass du alle Sicherheitsrichtlinien befolgst, um die bestmögliche Nutzung des Produkts zu gewährleisten.

Diese Sicherheitshinweise sind darauf ausgelegt, dir zu helfen, das 3-20x50 PM II Ultra Short sicher und effektiv zu nutzen. Bitte befolge alle Anweisungen sorgfältig, um deine Sicherheit und die Sicherheit anderer zu gewährleisten.

Safety Instruction Guide for the 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope

Introduction

Thank you for choosing the 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope from Schmidt and Bender. This guide provides essential safety instructions to ensure the safe use and maintenance of your product. Please read this document carefully to understand the safety precautions and proper handling of your riflescope.

General Safety Guidelines

- **Product Safety:** Ensure safe use of the riflescope by following all instructions provided in this guide.
- **Enhanced Recalls:** Stay informed about any product recalls by checking relevant notices. If you receive a recall notice, follow the instructions provided.
- **Online Shopping:** If purchased online, verify that the seller complies with safety requirements.
- **Special Consumer Focus:** This product is not intended for use by children. Ensure it is stored out of reach of minors.
- **EU Contact Point:** For any safety inquiries, please refer to the designated contact point provided by the manufacturer or retailer.
- **Rapid Alerts:** Be aware of updates regarding unsafe products through the EU's Safety Gate platform.

Specific Safety Precautions for Use

- **Hazard Awareness:**
 - Always be aware of your surroundings when using the riflescope to prevent accidents.
 - Do not point the riflescope at any person or animal.
- **Proper Handling:**
 - Handle the riflescope with care to avoid dropping or damaging it.
 - Ensure that the riflescope is securely mounted before use.
- **Environmental Conditions:**
 - Avoid using the riflescope in extreme weather conditions that may affect its performance.
- **Maintenance:**
 - Regularly check the riflescope for signs of damage or wear.
 - Clean the lenses with a soft, dry cloth to maintain optimal performance.

Instructions for Installation and Usage

- **Installation:**
 - Ensure the rifle is unloaded before attaching the riflescope.
 - Follow the manufacturer's guidelines for mounting the riflescope securely to the rifle.
 - Check that all screws and mounts are tight and secure before use.
- **Usage:**
 - Adjust the magnification according to your shooting needs.
 - Use the side parallax adjustment as needed for optimal clarity.
 - Maintain a proper shooting stance and ensure a clear line of sight.
 - Use the eye relief measurement to position your eye safely behind the riflescope to avoid injury.

Disposal Instructions

- **Environmental Considerations:**
 - When disposing of the riflescope, follow local regulations regarding electronic waste.
 - Do not dispose of the product in regular household waste.
- **Recycling:**

- Check with local recycling centers for proper disposal methods for optical equipment.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the safety and use of your 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope, please refer to the manufacturer's support resources or your retailer for assistance.

Thank you for prioritizing safety while using your riflescope. Enjoy your shooting experience responsibly!

Guía de Instrucciones de Seguridad para el 3-20x50 PM II Ultra Short

Introducción

Gracias por elegir el 3-20x50 PM II Ultra Short de Schmidt y Bender. Este producto está diseñado para ofrecer un rendimiento óptimo en situaciones de tiro de alta precisión. Sin embargo, es fundamental seguir las pautas de seguridad para garantizar un uso seguro y efectivo.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y comprender todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Mantén el producto fuera del alcance de los niños y grupos vulnerables.
- Inspecciona el producto regularmente para detectar cualquier daño o desgaste.
- No uses el producto si notas alguna anomalía o daño visible.
- Sigue siempre las regulaciones locales y nacionales sobre el uso de dispositivos ópticos y armas.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Uso adecuado:** Este visor está diseñado para ser utilizado en rifles. No lo uses para otros fines.
- **Almacenamiento:** Guarda el visor en un lugar seco y protegido de la luz solar directa. Utiliza una funda adecuada para protegerlo de golpes.
- **Montaje:** Asegúrate de que el visor esté montado correctamente en el rifle. Consulta a un profesional si no estás seguro de cómo hacerlo.
- **Manipulación:** Nunca apuntes el visor hacia ti o hacia otras personas. Siempre trata el rifle como si estuviera cargado.
- **Condiciones climáticas:** Evita el uso del visor en condiciones extremas que puedan dañar los componentes ópticos.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación:

- Asegúrate de que el rifle esté descargado antes de comenzar la instalación.
- Usa un soporte adecuado para montar el visor en la base del rifle.
- Ajusta el visor de manera que esté alineado con el cañón del rifle.
- Aprieta firmemente los tornillos de sujeción, pero evita aplicar demasiada presión que pueda dañar el visor.

2. Uso:

- Ajusta el ocular y el objetivo para obtener la mejor claridad óptica.
- Utiliza las configuraciones de aumento (3-20x) según sea necesario para tu situación de tiro.
- Realiza ajustes de paralaje según sea necesario para asegurar la precisión.
- Mantén el ojo detrás del visor y asegúrate de que la distancia de alivio ocular sea adecuada para evitar lesiones.

Instrucciones de Eliminación

- Cuando ya no necesites el visor, sigue las regulaciones locales para la eliminación de equipos ópticos y electrónicos.
- No deseches el visor en la basura común. Consulta con centros de reciclaje o eliminación de desechos peligrosos.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para consultas sobre seguridad o para reportar productos inseguros, consulta a las autoridades locales o visita la plataforma de Safety Gate de la UE.

Conclusión

El 3-20x50 PM II Ultra Short está diseñado para ofrecer un rendimiento excepcional. Siguiendo estas pautas de seguridad, puedes asegurarte de que tu experiencia de tiro sea segura y efectiva. Si tienes alguna duda, no dudes en buscar asistencia.

Guide de Sécurité pour le 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduction

Bienvenue dans le guide de sécurité du 3-20x50 PM II Ultra Short de Schmidt et Bender. Ce guide te fournira des informations essentielles pour garantir une utilisation sûre et efficace de ce produit. Il est important de suivre ces instructions pour ta sécurité et celle des autres.

Directives de Sécurité Générales

- Assure-toi que le produit est utilisé uniquement par des personnes formées et compétentes.
- Ne laisse pas le produit à la portée des enfants.
- Vérifie régulièrement l'état du produit pour détecter tout dommage ou usure.
- Utilise le produit dans un environnement sûr, loin des personnes et des animaux.
- Ne modifie pas le produit de quelque manière que ce soit.
- Respecte les lois et règlements locaux concernant l'utilisation des optiques et des armes.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Avant d'utiliser le 3-20x50 PM II Ultra Short, lis attentivement le manuel d'utilisation.
- Ne regarde jamais directement dans la lumière du soleil à travers le viseur, car cela peut endommager tes yeux.
- Assure-toi que le viseur est correctement monté et sécurisé avant de l'utiliser.
- Utilise toujours des protections auditives et oculaires lors de l'utilisation d'armes à feu.
- Vérifie le réglage de la parallaxe avant chaque utilisation pour garantir la précision.
- Ne tire pas à des cibles non identifiées ou dans des zones où cela est interdit.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation

- Choisis un montage approprié pour le 3-20x50 PM II Ultra Short.
- Fixe le viseur sur le rail de montage de l'arme en suivant les instructions du fabricant du montage.
- Assure-toi que le viseur est de niveau et correctement aligné avec le canon de l'arme.

2. Utilisation

- Ajuste la magnification en fonction de la distance de la cible.
- Utilise le réglage de la parallaxe pour affiner la précision.
- Prends position de manière stable avant de tirer pour minimiser le mouvement.
- Surveille le champ de vision et ajuste si nécessaire pour garder la cible en vue.

Instructions de Mise au Rebut

- Dispose du produit conformément aux réglementations locales sur les déchets électroniques.
- Ne jette pas le produit dans les ordures ménagères.
- Renseigne-toi sur les points de collecte ou les centres de recyclage dans ta région.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, consulte les ressources disponibles

sur le site web de Schmidt et Bender ou contacte un professionnel qualifié.

En suivant ces directives, tu contribues à garantir une utilisation sûre et efficace du 3-20x50 PM II Ultra Short.
Merci d'avoir pris le temps de lire ce guide de sécurité.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduzione

Grazie per aver scelto il 3-20x50 PM II Ultra Short di Schmidt e Bender. Questo prodotto è progettato per offrire prestazioni elevate in contesti di tiro impegnativi. È fondamentale seguire le istruzioni di sicurezza per garantire un uso corretto e sicuro del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto solo per gli scopi previsti.
- Leggi attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Non modificare il prodotto in alcun modo.
- Conserva il prodotto in un luogo sicuro e asciutto, lontano dalla portata dei bambini.
- Segnala eventuali prodotti difettosi o incidenti alle autorità competenti.
- Controlla regolarmente gli aggiornamenti sui richiami sulla piattaforma Safety Gate dell'UE.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Controllo Visivo:** Prima di ogni utilizzo, controlla il prodotto per eventuali segni di danno o usura.
- **Montaggio:** Assicurati che il telescopio sia montato correttamente sulla tua piattaforma di tiro.
- **Utilizzo Responsabile:** Utilizza il prodotto solo in aree designate per il tiro e segui sempre le normative locali.
- **Condizioni Ambientali:** Evita di utilizzare il prodotto in condizioni meteorologiche estreme che potrebbero compromettere le sue prestazioni.
- **Sicurezza Personale:** Indossa sempre occhiali protettivi e protezioni acustiche quando utilizzi il prodotto.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Montaggio del Telescopio:

- Posiziona il telescopio sul supporto di montaggio.
- Fissa il telescopio utilizzando le viti fornite, assicurandoti che sia ben saldo.
- Verifica l'allineamento del telescopio prima di utilizzarlo.

2. Regolazione del Reticolo:

- Segui le istruzioni fornite per regolare il reticolo in base alle tue esigenze di tiro.
- Controlla l'illuminazione del reticolo e assicurati che funzioni correttamente.

3. Messa a Fuoco:

- Regola la messa a fuoco dell'ottica per ottenere un'immagine chiara.
- Utilizza il campo visivo per garantire una visione ottimale del bersaglio.

4. Uso del Prodotto:

- Posiziona l'occhio all'uscita del pupillo per una visione ottimale.
- Mantieni una posizione stabile durante il tiro per garantire precisione.

5. Manutenzione:

- Pulire l'obiettivo e le lenti regolarmente con un panno morbido e asciutto.
- Controlla periodicamente il montaggio e le regolazioni per garantire prestazioni ottimali.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei prodotti ottici.
- Non gettare il prodotto nell'indifferenziata; utilizza i punti di raccolta designati per i rifiuti elettronici.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per ulteriori informazioni sulla sicurezza e sull'uso del prodotto, consulta il manuale dell'utente o visita il sito web del produttore.

Seguendo queste linee guida, puoi garantire un utilizzo sicuro e responsabile del tuo 3-20x50 PM II Ultra Short.

Bruksanvisning for 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduksjon

Takk for at du valgte 3-20x50 PM II Ultra Short fra Schmidt og Bender. Denne riflescopen er designet for høy ytelse og presisjon, og gir en utmerket optisk klarhet over både middels og lange avstander. For å sikre trygg og effektiv bruk, vennligst les og følg retningslinjene i denne bruksanvisningen.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for å bruke produktet i samsvar med produsentens instruksjoner for å unngå skader.
- Oppbevar alltid riflescopen utilgjengelig for barn og sårbare grupper.
- Kontroller produktet regelmessig for skader eller slitasje før bruk.
- Bruk alltid passende sikkerhetsutstyr når du håndterer våpen og tilbehør.
- Vær oppmerksom på lokale lover og forskrifter angående bruk av rifleskopt og skytevåpen.

Spesifikke sikkerhetstiltak ved bruk

- Unngå å se direkte inn i solen gjennom riflescopen, da dette kan skade øynene.
- Bruk alltid riflescopen med passende støtte for å opprettholde stabilitet.
- Sørg for at riflescopen er riktig montert på våpenet for å unngå uventede bevegelser eller feil.
- Ikke bruk riflescopen hvis den er skadet eller viser tegn på feil.
- Vær oppmerksom på omgivelsene dine når du bruker riflescopen, og unngå å sikte mot mennesker eller dyr.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Montering av riflescope:

- Velg en passende montasje for riflescopen.
- Fest montasjen til våpenet i henhold til produsentens instruksjoner.
- Plasser riflescopen i montasjen og stram skruene forsiktig, men sikkert.

2. Justering av fokus og parallax:

- Juster parallaxen ved å bruke sidejusteringen for å sikre klarhet på ønsket avstand.
- Juster øyeavstanden ved å flytte riflescopen frem eller tilbake for å oppnå optimal synlighet.

3. Bruk av forstørrelse:

- Juster forstørrelsen fra 3x til 20x avhengig av avstanden til målet.
- Bruk lavere forstørrelse for bredere synsfelt og høyere for mer detaljerte bilder.

4. Vedlikehold:

- Rengjør linsen regelmessig med en myk klut for å fjerne smuss og fingeravtrykk.
- Oppbevar riflescopen i et tørt og sikkert miljø når den ikke er i bruk.

Avfallsinstruksjoner

- Følg lokale forskrifter for avfallshåndtering når du kvitter deg med produktet.
- Ikke kast riflescopen i vanlig husholdningsavfall.
- Kontakt lokale myndigheter for veiledning om sikker avhending av optiske produkter.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller bekymringer angående sikkerhet og bruk av 3-20x50 PM II Ultra Short, vennligst kontakt produsentens kundeservice. Det er viktig å ha tilgang til relevant informasjon for å sikre trygg bruk av produktet.

Vennligst merk at det er ditt ansvar som bruker å følge alle sikkerhetsprosedyrer og retningslinjer angitt i denne bruksanvisningen. For mer informasjon om produktets sikkerhet og vedlikehold, vennligst besøk produsentens nettside eller kontakt deres kundeservice.

Instrukcja Bezpieczeństwa Produktu

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup 3-20x50 PM II Ultra Short od Schmidt i Bender. Celem tej instrukcji jest zapewnienie bezpiecznego użytkowania produktu. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi wytycznymi, aby zminimalizować ryzyko i maksymalizować bezpieczeństwo.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Przed użyciem produktu zawsze zapoznaj się z instrukcją obsługi.
- Używaj produktu zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Nie modyfikuj ani nie naprawiaj produktu samodzielnie.
- Przechowuj produkt w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń.
- W przypadku zauważenia jakichkolwiek uszkodzeń, nie używaj produktu i skontaktuj się z producentem lub sprzedawcą.

Specyficzne Środki Ostrożności przy Używaniu

- Używaj okularów ochronnych podczas strzelania, aby chronić oczy przed odłamkami.
- Upewnij się, że miejsce strzelania jest wolne od przeszkód i ludzi.
- Nigdy nie kieruj broni w stronę osób ani zwierząt.
- Zapewnij, że wszystkie elementy są prawidłowo zamocowane przed użyciem.
- Przestrzegaj lokalnych przepisów dotyczących używania broni i strzelania.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

1. Montaż:

- Umieść lunetę na głównym tubusie broni.
- Użyj odpowiednich śrub mocujących, aby zabezpieczyć lunetę.
- Upewnij się, że luneta jest wypoziomowana przed dokręceniem śrub.

2. Ustawienia:

- Dostosuj powiększenie w zależności od warunków strzelania.
- Skorzystaj z regulacji parallax, aby dostosować ostrość obrazu.
- Ustaw wysokość i boki lunety za pomocą turreta.

3. Użytkowanie:

- Sprawdź pole widzenia przed strzelaniem.
- Utrzymuj stabilną postawę podczas strzelania.
- Monitoruj warunki oświetleniowe i dostosuj ustawienia lunety w razie potrzeby.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj produktu do ogólnych odpadów, jeśli zawiera materiały niebezpieczne.
- Skontaktuj się z lokalnymi służbami ochrony środowiska w celu uzyskania informacji na temat odpowiedniej utylizacji.

Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa produktu, prosimy o kontakt z odpowiednim przedstawicielem w Unii Europejskiej.

Podsumowanie

Dzięki przestrzeganiu powyższych wytycznych, możesz zapewnić sobie i innym bezpieczeństwo podczas korzystania z lunety 3-20x50 PM II Ultra Short. Pamiętaj, aby zawsze być odpowiedzialnym użytkownikiem i przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących broni.

Turvallisuusohjeet 3-20x50 PM II Ultra Short kiikaritähkäimelle

Johdanto

Tervetuloa 3-20x50 PM II Ultra Short kiikaritähkäimen turvallisuusohjeisiin. Tämä opas on suunniteltu auttamaan sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue kaikki ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on aina käytössäsi turvallisessa ympäristössä.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Tarkista tuote säännöllisesti vaurioiden tai kulumisen varalta.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai epäilyttävässä kunnossa.
- Noudata paikallisia lakeja ja sääntöjä, jotka koskevat kiikaritähkäinten käyttöä.

Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Käytä kiikaritähkäintä vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.
- Varmista, että kiikaritähkäin on oikein asennettu aseeseen ennen käyttöä.
- Älä katso suoraan voimakkaaseen valoon, kun käytät kiikaritähkäintä.
- Käytä kiikaritähkäintä ainoastaan vakaassa ja turvallisessa ympäristössä.
- Varmista, että käytät kiikaritähkäintä oikein, jotta vältät silmävammoja.
- Huolehdi, että kiikaritähkäin on puhdas, jotta voit nähdä selkeästi.

Asennus ja käyttöohjeet

- **Asennus:**
 - Tarkista, että kaikki osat ovat mukana ja ehjiä ennen asennusta.
 - Kiinnitä kiikaritähkäin tukevasti aseeseen valmistajan ohjeiden mukaisesti.
 - Säädä kiikaritähkäimen korkeus ja sivusuuntaus ennen ensimmäistä käyttöä.
- **Käyttö:**
 - Aseta silmäsi kiikaritähkäimen okulaarille ja säädä tarkkuus.
 - Valitse haluamasi suurennos 3-20x välillä.
 - Käytä sivuparakuuria tarkkuuden parantamiseksi, erityisesti pitkän matkan ampumisessa.
 - Tarkista, että kiikaritähkäin on puhdas ennen käyttöä.

Hävittämisohjeet

- Hävitä tuote vastuullisesti ja ympäristöystävällisesti.
- Ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltoviranomaisiin saadaksesi ohjeita tuotteen hävittämiseen.
- Älä hävitä elektroniikkaromua tavallisten kotitalousjätteiden mukana.

Lisätietoja ja tuki

Jos tarvitset lisätietoja tai tukea, ota yhteyttä valmistajaan tai myyjään. Varmista, että sinulla on tuotteen malli ja sarjanumero valmiina, kun otat yhteyttä.

Huomautus

Tämä tuote on suunniteltu vain aikuisille ja vaatii asianmukaista koulutusta ja kokemusta. Älä anna lasten käyttää tuotetta ilman aikuisen valvontaa.

Säkerhetsinstruktioner för 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduktion

Tack för att du valt 3-20x50 PM II Ultra Short från Schmidt och Bender. Denna produkt är designad för att erbjuda hög prestanda och säker användning. Det är viktigt att du följer dessa säkerhetsinstruktioner noggrant för att säkerställa en trygg och effektiv användning av din riflescope.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten i enlighet med tillverkarens anvisningar för att undvika skador.
- Kontrollera produkten regelbundet för tecken på slitage eller skador.
- Förvara produkten på en säker plats, utom räckhåll för barn och sårbara grupper.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.
- Håll dig informerad om eventuella återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon när du hanterar eller använder produkten för att skydda ögonen.
- Undvik att rikta riflescope mot starka ljuskällor för att förhindra skador på ögonen.
- Kontrollera att riflescope är korrekt monterad innan användning för att säkerställa stabilitet och precision.
- Använd endast produkten i enlighet med dess avsedda syfte för att undvika olyckor.
- Se till att ingen obehörig har tillgång till produkten när den inte används.

Instruktioner för installation och användning

1. Montering av riflescope:

- Välj en lämplig monteringsplatta som är kompatibel med 34 mm huvudrör.
- Fäst riflescope på monteringsplattan enligt tillverkarens instruktioner.
- Kontrollera att alla skruvar är ordentligt åtdragna för att förhindra rörelse under användning.

2. Justering av sikte:

- Ställ in ögonavståndet så att du kan se en klar bild utan ansträngning.
- Justera parallaxinställningen för att passa avståndet till ditt mål (från ca 25 m till oändlighet).
- Kontrollera och justera siktesinställningarna för att säkerställa noggrannhet.

3. Användning av riflescope:

- Rikta riflescope mot ditt mål och justera för att få en tydlig bild.
- Använd den belysda retikeln vid svaga ljusförhållanden för att förbättra synligheten.
- Var medveten om ditt omgivande område när du använder produkten för att undvika olyckor.

Avfallshantering

- Kasta inte produkten tillsammans med vanligt hushållsavfall.
- Följ lokala riktlinjer för avfallshantering och återvinning av optiska produkter.
- Kontakta din lokala myndighet för information om korrekt avfallshantering av elektroniska produkter.

Kontaktinformation för ytterligare support

För frågor eller mer information om säkerhetsåtgärder, garantier eller support, vänligen kontakta tillverkaren eller din återförsäljare. Se till att ha produktens serienummer och inköpsinformation tillgänglig för snabbare hjälp.

Bezpečnostní pokyny pro používání puškohledu 3-20x50 PM II Ultra Short

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili puškohled 3-20x50 PM II Ultra Short od společnosti Schmidt and Bender. Tento dokument obsahuje důležité bezpečnostní pokyny a informace, které vám pomohou bezpečně a efektivně používat váš nový výrobek. Před prvním použitím si prosím důkladně přečtěte všechny pokyny.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl puškohled používán pouze k zamýšlenému účelu, což je střelba na cíle.
- Před použitím výrobku se ujistěte, že je v dobrém technickém stavu a bez viditelných poškození.
- Používejte puškohled pouze na stabilních a bezpečných střeleckých platformách.
- Dbejte na to, aby děti a zranitelné osoby neměly přístup k puškohledu bez dozoru dospělé osoby.
- Při používání puškohledu dodržujte všechny místní zákony a předpisy týkající se střelby a používání zbraní.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Před použitím puškohledu se ujistěte, že je správně namontován a pevně zajištěn.
- Nikdy se nedívejte přímo do slunce nebo silných světelných zdrojů skrze puškohled, protože to může způsobit vážné poškození zraku.
- Udržujte puškohled čistý a bez prachu, aby byla zajištěna optimální viditelnost.
- Při manipulaci s puškohledem se vyvarujte hrubých nárazů a pádů, které by mohly způsobit poškození.
- Při úpravách nastavení puškohledu postupujte opatrně a dodržujte pokyny výrobce.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Instalace puškohledu:

- Ujistěte se, že máte všechny potřebné nástroje a příslušenství.
- Připevněte puškohled na zbraň pomocí montážních kroužků a utáhněte je podle pokynů výrobce.
- Zkontrolujte, zda je puškohled správně zarovnaný a pevně uchycen.

2. Používání puškohledu:

- Nastavte požadovanou úroveň zvětšení pomocí ovládacího prvku.
- Před střelbou se ujistěte, že máte správné zaměření na cíl.
- Používejte boční parallaxní nastavení pro přesné zaměření na vzdálené cíle.
- Udržujte stabilní postoj a správnou polohu pro maximální pohodlí a přesnost.

Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci puškohledu dodržujte místní předpisy a zákony o odpadech.
- Pokud je puškohled poškozený nebo nefunkční, zvažte jeho recyklaci nebo odbornou likvidaci.
- Neodstraňujte žádné součásti puškohledu, které by mohly obsahovat nebezpečné materiály.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy týkající se bezpečnosti výrobku se obraťte na místního prodejce nebo výrobce. Je důležité mít k dispozici potřebné informace pro řešení problémů a bezpečnostní otázky.

Tento dokument byl vypracován v souladu s nařízením EU o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR) a měl by být dodržován pro zajištění bezpečného používání puškohledu 3-20x50 PM II Ultra Short. Dodržování těchto pokynů nejen zajišťuje vaši bezpečnost, ale také pomáhá chránit ostatní uživatele a přispívá k odpovědnému používání výrobků.